



# บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109

ที่ ศธ 0514.8/ 0651

วันที่ 28

กุมภาพันธ์ 2557

เรื่อง นักศึกษาขอเข้าร่วมโครงการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองกลาง)

กองกลางมหาวิทยาลัยขอนแก่น  
 เลขรับ 1134  
 วันที่ - 4 ส.ค. 2557  
 เวลา 11.07

0108/07  
 วันที่ 6/9/07  
 เวลา 11.14

ด้วยหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาลุ่มน้ำโขงศึกษา จะดำเนินโครงการเพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างให้นักศึกษาและอาจารย์มีทักษะในกิจกรรมทางวิชาการและการวิจัยภาคสนาม เพื่อส่งเสริมให้เกิดความภาคภูมิใจและส่งเสริมความเข้าใจในภูมิทัศน์วัฒนธรรม วิถีชีวิต ศิลปวัฒนธรรม และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง อีกทั้งเพื่อส่งเสริมประสบการณ์ตรงของนักศึกษาในหลักสูตร รวมถึงเทคนิคในการเก็บรวบรวมข้อมูลวิจัยภาคสนาม ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ในระหว่างวันที่ 19-26 มีนาคม 2557

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่า การไปราชการครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการพัฒนา ศักยภาพและประสบการณ์ของนักศึกษา จึงใคร่ขออนุมัติให้นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาลุ่มน้ำโขงศึกษา ดังรายชื่อต่อไปนี้

1. Ms.Jie Yang
2. นางสาวคัคณางค์ สงฆ์สังวร
3. นางสาวกควดี ทองชุมพูนุช
4. นายภมร ภูผิวผา
5. นายวงศกร บุญเกิด

ไปเข้าร่วมโครงการ ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม มีกำหนด 7 วัน ในระหว่างวันที่ 20 - 26 มีนาคม 2556 โดยเบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2557 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน/โครงการ จัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่ายเงินอุดหนุนทั่วไป กิจกรรม การเรียนการสอน โครงการเพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง รหัส 042-02 พร้อมนี้ได้แนบรายละเอียดโครงการมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

① คำเนินการตามเสนอ  
 A-ma  
 (อาจารย์สุพม วสุนธราโสภิต)  
 รองคณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติราชการแทน  
 คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

① เรียน อธิการบดี  
 เพื่อโปรดพิจารณา

4 7  
 (รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข)  
 คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

② อนุมัติ

นายนิทัศน์ ศรีฤทธา  
 หัวหน้างานสารบรรณ

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตนศิริชัย)  
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

③  
 เรียน คณบดี  
 เพื่อโปรดทราบ เสนอ  
 แจ้งเจ้าตัวและผู้ที่เกี่ยวข้องทราบ  
 6/9/07  
 7, ส.ค., 57

- 4 ส.ค. 2557

- 5 ส.ค. 2557

โครงการเพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม  
ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง  
งบประมาณเงินรายได้ประจำปีงบประมาณ 2557  
(ใช้ระหว่าง 1 ตุลาคม 2556 – 30 กันยายน 2557)  
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

1. ชื่อโครงการ เพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม  
ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

2. สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ของคณะ

3. สอดคล้องกับตัวชี้วัดของคณะ ข้อใด

3.1 ตัวชี้วัด กพร. 16, 21, 32, 44 , 59

3.2 ตัวชี้วัด ประกันคุณภาพ 2.1.,2.2., 2.3., 3.2., 4.1., 6.1.,6.4.

4. หลักการและเหตุผล

หลักสูตรลุ่มน้ำโขงศึกษา เป็นหลักสูตรที่มุ่งเน้นการบูรณาการความรู้ทางด้านมนุษยศาสตร์  
และสังคมศาสตร์ โดยเฉพาะทางชาติพันธุ์ ประวัติศาสตร์ ศาสนา ความเชื่อ ภาษาและวรรณกรรมใน  
ลุ่มน้ำโขง เพื่อพัฒนาผู้เรียนให้มีความสามารถทางการวิจัยเชิงประยุกต์ และมุ่งสอนนักศึกษาได้  
พัฒนาศักยภาพในการคิดบนฐานของความรู้และข้อเท็จจริงที่ผ่านการตรวจสอบอย่างพิถีพิถัน การ  
ฝึกฝนวิธีวิจัย รวมทั้งการพัฒนาศักยภาพคำถาม การเสริมสร้างวิจารณ์ญาณ การวิจัยแบบสห  
วิทยาการ การจัดการข้อมูล/หลักฐาน ตลอดจนให้นักศึกษาได้พัฒนาศักยภาพในการจินตนาการที่จะ  
มองเห็นความสัมพันธ์เชื่อมโยงอย่างสลับซับซ้อนของปัจจัยที่หลากหลายที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลง  
ของรัฐ สังคม วัฒนธรรม ศิลปะ ความเชื่อ ฯลฯ ในประเทศลุ่มน้ำโขง นอกจากนี้ยังมุ่งให้นักศึกษา  
รู้เท่าทันโลกและความเป็นไปของสังคม ตลอดจนพัฒนาทักษะและศักยภาพเฉพาะตามความสนใจ  
รวมทั้งยังตระหนักถึงความสำคัญของผู้เรียนและผู้สอนด้วยการศึกษาในพื้นที่จริงในภาคสนาม

ดังนั้น สาขาลุ่มน้ำโขงศึกษา จึงเห็นสมควรจัดให้มีโครงการสนับสนุนทุนพัฒนานักศึกษาและ  
อาจารย์ในการลงพื้นที่จริงด้วยการไปศึกษาสำรวจสถานที่สำคัญทางภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์  
ศิลปะ และการท่องเที่ยวของอารยธรรมลุ่มน้ำโขง เพื่อนำประสบการณ์ที่ได้รับไปใช้ในการกำหนด  
ประเด็นคำถาม ประเด็นการวิจัย/การจัดการทำสื่อการเรียนการสอน/การพัฒนาเค้าโครงและรูปการของ  
การทำวิทยานิพนธ์ที่มีมิติทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ ศาสนา ความเชื่อ และการ  
ท่องเที่ยวในลุ่มน้ำโขง

สำเนาถูกต้อง



(นางสาวฉวีชา วงษ์โก)

บุคลากร

## 5.วัตถุประสงค์

5.1. เพื่อเสริมสร้างให้นักศึกษาและอาจารย์มีทักษะในกิจกรรมทางวิชาการ/การวิจัยภาคสนาม

5.2. เพื่อส่งเสริมให้เกิดความภาคภูมิใจและส่งเสริมความเข้าใจในภูมิทัศน์ วัฒนธรรม วิถีชีวิต ศิลปวัฒนธรรมและการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง (เวียดนาม)

5.3. เพื่อส่งเสริมประสบการณ์ตรงของนักศึกษา รวมทั้งเทคนิคในการเก็บรวบรวมข้อมูล และยังเป็นการเพิ่มศักยภาพของอาจารย์ในภาคสนาม เพื่อการวิจัยในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

## 6. ตัวชี้วัด

6.1. สรุปรายงาน 1 ชิ้น

6.2. การจัดนิทรรศการ 1 ครั้ง

## 7. เป้าหมาย

เพื่อความเป็นเลิศทางวิชาการของนักศึกษาและอาจารย์ในหลักสูตรลุ่มน้ำโขงศึกษา

## 8. วิธีดำเนินการ/กิจกรรม

1. การประชุมเชิงปฏิบัติการก่อนออกสนาม (อาจารย์และนักศึกษา)

2. นักศึกษาและอาจารย์เดินทางสำรวจและเก็บข้อมูลภาคสนามด้วยการลงพื้นที่จริงซึ่งเป็นสถานที่สำคัญทางภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวของอารยธรรมอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงในเวียดนาม และนำข้อมูลที่ได้มาตั้งประเด็นการวิจัย/การเขียนเค้าโครงวิจัย /สื่อประกอบการสอน

## 9. ระยะเวลาดำเนินการ

19-26 มีนาคม 2557

## 10. สถานที่ดำเนินการ

พื้นที่ต่างประเทศ (อนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง) : เวียดนาม

กำหนดการเดินทาง :

วันที่ 19 มีนาคม 2557

22.00 น. ออกเดินทางจากมหาวิทยาลัยขอนแก่นเพื่อไปยังสนามบินดอนเมือง

วันที่ 20 มีนาคม 2557

07.00-08.40 น. ออกจากสนามบินดอนเมืองด้วยสายการบินไทยแอร์เอเชียเพื่อเดินทางไปยังกรุง

ฮานอย ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

ตำแหน่งถูกต้อง

*Dhanu*

(นางสาวณัชชา วงษ์โก)

บุคลากร

10.00 น. ออกเดินทางจากสนามบินน้อยบ่าย(Noi Bay) กรุงฮานอย เพื่อเดินทางไปยังเมืองเดียนเบียนฟู (Dien Bien Phu) (จากฮานอยไปยังเดียนเบียนฟูระยะทางกว่า 500 กม.และใช้เวลาประมาณ 12 ชม.)

22.00 น. เข้าที่พัก

### 21 มีนาคม 2557 : ศึกษาประวัติศาสตร์เมืองเดียนเบียนฟู

07.00 น. รับประทานอาหารเช้า ศึกษาประวัติศาสตร์ของเมืองเดียนเบียนฟูซึ่งเป็นเมืองที่กองทัพเวียดมินห์ (คอมมิวนิสต์เวียดนาม) ทำสงครามชนะฝรั่งเศสได้เป็นผลสำเร็จในปีค.ศ.1954 ซึ่งเป็นผลให้เวียดนามแบ่งเป็น 2 ส่วนชั่วคราว คือ เวียดนามเหนือและเวียดนามใต้ ภายใต้เส้นขนานที่ 17 จากนั้นเข้าชมแหล่งโบราณสถานและโบราณวัตถุซึ่งอยู่รายรอบเมืองเดียนเบียนฟู ศึกษาประวัติศาสตร์ของเมืองผ่านพิพิธภัณฑ์ประจำเมืองเดียนเบียนฟู

18.30 น. เข้าที่พักและสำรวจเมืองรวมทั้งวิถีชีวิตของผู้คนในยามค่ำคืน

### 22 มีนาคม 2557 : สำรวจเส้นทางจากเดียนเบียนฟู-ชายแดนเวียดนาม-จีน

07.00 น. ออกเดินทางจากเดียนเบียนฟู เพื่อสำรวจภูมิทัศน์วัฒนธรรมตามแนวชายแดนประเทศ

19.00 น. รับประทานอาหารเย็น และสำรวจวิถีชีวิตของคนพื้นเมือง ตามเขตชายแดนเวียดนาม-จีน

### 23-24 มีนาคม 2557

สำรวจวิถีชีวิต วัฒนธรรม ความเป็นอยู่ของผู้คนในชายแดนเวียดนาม-จีน (ซาปาลายเจิว) ซึ่งเป็นที่อยู่อาศัยของกลุ่มชาติพันธุ์ม้ง (Mong)

### วันที่ 24 มีนาคม 2557 : ชายแดนเวียดนาม-จีน-ฮานอย

9.00 น. จากเมืองลาวกาย (Lao Cai) กลับมายังฮานอย

18.30 เข้าที่พัก เมืองฮานอย

### วันที่ 25 มีนาคม 2557 : ศึกษาประวัติศาสตร์กรุงฮานอย

08.00-18.00 น. เข้าชมวันเมียว - ก้าวต่อข้าม สถานที่ซึ่งเคยเป็นแหล่งถ่ายทอดวิชาความรู้ตามแนวทางขงจื้อในเวียดนาม เข้าชมพิพิธภัณฑ์โฮจิมินห์ พิพิธภัณฑ์สตรี และสถานที่สำคัญๆทางประวัติศาสตร์ในกรุงฮานอย

18.30 น. เข้าที่พัก ณ กรุงฮานอย

สำเนาถูกต้อง  
Bhan  
(นางสาวณัชชา วงษ์โก)  
บุคลากร ๕

วันที่ 26 มีนาคม 2557

- 07.30 น. ออกเดินทางจากที่พักในกรุงเทพมหานคร เพื่อไปยังสนามบินดอนเมือง
- 11.00 น. ออกเดินทางจากสนามบินดอนเมือง และเดินทางกลับขอนแก่น
- 20.00 น. ถึงขอนแก่นโดยสวัสดิภาพ

11. ผู้รับผิดชอบโครงการ

ดร.ธนันท์ บุนวรรณา

12. ผู้เข้าร่วมโครงการ

นักศึกษาหลักสูตรผู้นำโงศึกษาจำนวน 5 คน และอาจารย์ผู้สอนในหลักสูตรจำนวน 3 คน รวม 8 คน ดังรายชื่อต่อไปนี้

ลำดับ	รายชื่อ	
1	รศ.ดร.ดารารัตน์ เมตตาริกานนท์	อาจารย์ที่ปรึกษาโครงการฯ
2	ดร.ธนันท์ บุนวรรณา	อาจารย์ที่ปรึกษาโครงการฯ
3	ดร.มณีนัย ทองอยู่	อาจารย์ในหลักสูตร
4	Ms.JIE YANG	นักศึกษา
5	นางสาวศันนาค์ สงฆ์สังวรณ	นักศึกษา
6	นางสาวกคดี ทองชมภูนุช	นักศึกษา
7	นายภมร ภูวิวัฒนา	นักศึกษา
8	นายวงศกร บุญเกิด	นักศึกษา

13. งบประมาณ

ค่าเหมาจ่าย ยานพาหนะและน้ำมันเชื้อเพลิง เบี้ยเลี้ยงพร้อมที่พัก  
คนขับรถในประเทศ

(6,000+720+1,000+80) เป็นเงิน 7,800 บาท

ค่าเดินทางเหมาจ่าย ยานพาหนะและน้ำมันเชื้อเพลิงต่างประเทศ

(3,300บาทx6วัน) เป็นเงิน 19,800 บาท

สำเนาถูกต้อง  
  
(นางสาวฉันทา วงษ์โก)  
บุคลากร

ค่าเบี้ยเลี้ยงราชการต่างประเทศประเภท ก สำหรับอาจารย์ใน  
หลักสูตร จำนวน 3 คน

(2,100 บาท x3 คน x6 วัน) เป็นเงิน 37,800 บาท

ค่าที่พักสำหรับอาจารย์และนักศึกษา จำนวน 8 คน

(1,000บาทx6วัน x 8 คน ) เป็นเงิน 48,000 บาท

ค่าประกันชีวิต (50บาทx6วัน x 8 คน ) เป็นเงิน 2,100 บาท

ค่าตอบแทนวิทยากร เป็นเงิน 4,000 บาท

ค่าใช้จ่ายอื่นๆ เป็นเงิน 500 บาท

รวม 120,000 บาท

หมายเหตุ : ทุกหมวดถัวเฉลี่ยถึงกันได้

### 13. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

13.1. นักศึกษาได้ประสบการณ์ตรงการวิจัยภาคสนามและได้ประเด็นการวิจัยนำไปสู่การพัฒนา  
รูปแบบวิทยานิพนธ์

13.2. อาจารย์สาขาลุ่มน้ำโขงศึกษาได้พัฒนาศักยภาพการเรียนการสอนด้วยการลงพื้นที่  
ภาคสนามจริง

### 14. การประเมินผลของโครงการ

จัดทำรายงานสรุปผลการดำเนินงาน บทเรียนที่ได้รับและแนวทางการปรับปรุง

ดร.ธนันท์ บุณวรรณา  
ผู้รับผิดชอบโครงการ

รศ.ดารารัตน์ เมตตาริกานนท์  
ประธานกรรมการบริหารหลักสูตร  
สาขาวิชาลุ่มน้ำโขงศึกษา

ตำนานจุกต้อง  
(นางสาวฉันทา วงษ์โก)  
บุคลากร